



Nombre: Portugués Intensivo II Prof ^a Melina Do Rego Brito	Requisitos: Portugués Intensivo I Portugués Básico I y II
Sigla: LM-5032	Correquisitos: ninguno
Número de créditos: 04	Ciclo: I - 2020
Número de horas clase semanales: 06 Horario de curso: San Ramón: 1-4 p.m.(martes y viernes). Número de horas extra clase: 06 Horas de atención: 03 Horario de atención: Tacaes: 8-9 a.m. (martes y viernes)/ San Ramón: 4-6 p.m.(martes y viernes).	Tipo: de servicio Grupo: 01
Nivel: Intermedio alto	Mediación virtual: bajo virtual. Modalidad: asincrónica

I - Descripción del curso

Este curso, cuyo enfoque es comunicativo, se dirige a estudiantes de otras unidades académicas en cuyos planes de estudio se contempla el aprendizaje de una lengua extranjera en un nivel intermedio alto y avanzado. El curso también ofrece a los estudiantes la posibilidad de leer y comprender textos en portugués de diferentes áreas, así como acercarse más a la cultura e idiosincrasia brasileña. Este curso tiene un componente bajo virtual apoyado con la plataforma METICS de la UCR.

II - Objetivo general del curso

Brindar a los estudiantes las herramientas necesarias para que adquieran cierto grado de comprensión del idioma, desarrollando sus habilidades y



destrezas, para que alcancen un nivel intermedio-avanzado de expresión escrita y oral.

III – Objetivos específicos del curso

El estudiante podrá:

- Verbalizar, usando sus propias palabras, la secuencia de hechos de un texto o crear diálogos, para comunicarse correctamente.
- Determinar y crear las características físicas y psicológicas de personajes, utilizando vocabulario adecuado.
- Reconocer y utilizar algunas expresiones idiomáticas y algunas jergas, que le permitan tener un conocimiento y acercamiento mayor a la cultura brasileña.
- Comunicarse y expresarse oralmente con fluidez, entonación y pronunciación correcta y clara, para resolver situaciones cotidianas.
- Adquirir mejores estrategias para poder expresarse por escrito, haciendo correcto uso de las normas gramaticales y ortográficas del portugués.

IV – Contenidos

- Alugando uma casa (vocabulário)
- Advérbios (lugar ,modo afirmação, dúvida, intensidade, negação, tempo)
- Locução prepositiva de lugar.
- Eletrodomésticos/ Louças e talheres/tipos de moradia
- Discurso Direto e Indireto
- Locução adverbial
- Expressões (com verbos “fazer”, “tomar”, “dar”) e expressões idiomáticas.
- Partes do corpo.
- Voz passiva (revisão)
- Introdução à história do Brasil.
- Elementos da cultura brasileira.
- Fazendo uma matrícula (escola/ universidade/ cursinho, etc.)
- Pronomes Relativos



- Tempos Compostos do Modo Indicativo e Tempos Compostos do Modo Subjuntivo
- No posto de saúde/ especialidades médicas
- Num hospital particular/ doenças/ medicamentos/Spa
- Crase
- Revisão das contrações e preposições
- Currículo/Entrevistas de trabalho
- Conjunções Coordenativas e Subordinativas
- Direitos do trabalhador/ organograma de uma empresa
- Mercado de trabalho
- Alguns Prefixos e Sufixos/ Superlativos
- Uma palestra (Cultura brasileira no trabalho)
- Substantivos Uniformes/ Coletivos (Peculiaridades)
- Sujeito indeterminado
- Alguns problemas da língua culta (uso dos porquês, mas/mais, etc.)
- Dar sugestões, aceitar sugestões e recusar sugestões
- Língua portuguesa
- Gente e cultura brasileira (Música popular brasileira/Folclore: lendas, festas, danças, etc.)
- Introdução à literatura brasileira

V- Metodología

Los contenidos del curso se desarrollarán en clases presenciales y dinámicas. Algunas de éstas estarán destinadas a exponer los contenidos o discutirlos y otras incluirán trabajo grupal y analítico por parte de la población estudiantil de manera que la misma contribuya en la construcción de sus conocimientos en la lengua portuguesa.

ROL ESTUDIANTIL: Se espera una participación constante y activa de parte de la población estudiantil. Por la naturaleza del curso, la colaboración individual y grupal son primordiales.

ROL DOCENTE: La persona docente será facilitadora de situaciones de mediación en las que la población estudiantil tendrá un papel central, en algunos casos servirá de modelo en la mediación de aspectos gramaticales y de pronunciación. También, la persona docente será co-creadora, líder de grupo y guía en un proceso mutuo de construcción de conocimiento lingüístico.



Actividades del curso: En el curso se realizarán dramatizaciones de situaciones básicas de la vida diaria, de historias, lecturas o cuentos, elaboración de diálogos a partir de textos, fotos, lecturas, videos o películas, juegos didácticos y dinámicas. También se utilizarán lecturas dirigidas y propuestas que promuevan una mayor comprensión de la lengua y que esta se materialice por medio de presentaciones u otras actividades pertinentes. Las clases serán reforzadas con recursos audiovisuales -películas y audios- que faciliten la comprensión activa. También habrá actividades extra-clases como tareas e investigaciones sobre temas determinados que consideren pertinentes y que sean de interés de la población estudiantil. El curso cuenta con sesiones de consulta u horas de atención a estudiantes (HAE) en que las que la persona docente estará disponible para que la población estudiantil pueda realizar consultas y aclarar dudas referentes a los temas en estudio. Todas las actividades se llevarán a cabo siguiendo las **normas éticas** de la Universidad de Costa Rica y el **elemento ético** será un tema transversal en el desarrollo de los contenidos y las actividades a realizar, en especial en las que requieran de investigación por parte de la población estudiantil.

VI- Evaluación

Durante el desarrollo del curso se efectuarán evaluaciones formativas y sumativas.

1. Serán objeto de evaluaciones formativas sin calificaciones:

- Lecturas/tareas asignadas.
- Participación en el desarrollo de actividades previstas.

2. Las evaluaciones sumativas consistirán en:

- Primer examen parcial 30%
- Segundo examen parcial 30%
- Examen oral 15%
- 1 Exposición grupal 10%
- Tres pruebas cortas(5% c/u) 15%

Los dos exámenes parciales son escritos y contienen dos partes: 1.estructuras gramaticales y vocabulario; 2. interpretación y comprensión de lectura. El examen oral será realizado en parejas y se evalúa toda la



materia del curso. En las tres pruebas cortas serán evaluados los contenidos gramaticales del curso y el trabajo de exposición será realizado en parejas o grupos y la persona docente indicará los temas a ser investigados por parte de los participantes de acuerdo a su interés e importancia de acuerdo con lo estudiado.

VII – Bibliografía Obligatoria

- Harumi, M. Andrade. S. e Florissi, S.(2017). Bem-vindo! A língua Portuguesa no mundo da comunicação (9ª Ed./ 1ª Imp). HUB Editorial. São Paulo, Brasil.
- Antología preparada por la docente.

VIII – Bibliografía Complementar

- Bechara, E. (2006). Gramática escolar da língua portuguesa. Editora Lucerna. Rio de Janeiro, Brasil.
- Harumi, M. Andrade. S. e Florissi, S.(2006). Panorama Brasil, ensino de português do mundo dos negócios. Ed. Galpão. São Paulo, Brasil.
- Harumi, M.(2014).Como está seu português (1ª Ed.). HUB Editorial. São Paulo, Brasil.
- Harumi, M.(2018).Fale Português:português do Brasil para estrangeiros pré-intermediário a avançado – volume 2 (1ª Ed./3ªImp.).HUB Editorial. São Paulo, Brasil.
- Lima, E. Eberlein O.F. (2010) Novo Avenida Brasil: curso básico de português para estrangeiros.E.P.U. Editora Pedagógica e Universitária. São Paulo, Brasil.
- Lima, E. Eberlein O.F., Iunes, S. Abirad.(2012). Português Via Brasil : um curso avançado para estrangeiros. Ed. Atual e ampl. E.P.U. São Paulo, Brasil.

INFORMACIÓN ADICIONAL



No habrá reposición de exámenes o trabajos que no se hayan realizado en las fechas establecidas si no se cuenta con una justificación válida de acuerdo con el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil.

Si se detectaran muestras de plagio, aunque se dieran por desconocimiento, el trabajo tendrá una nota de cero, y la persona estudiante enfrentará las sanciones de la Universidad de Costa Rica. Se entiende por plagio, la presentación de ideas de alguna otra persona como propias (en forma total o parcial), la omisión de citar las fuentes de las ideas no propias (aunque sean parafraseadas), y demás conductas que manifiesten deshonestidad intelectual.

Por favor noten que las normas universitarias clara y enfáticamente estipulan que los teléfonos celulares deben ser apagados durante el tiempo lectivo. Según oficio ELM-CENV-984-2004, en relación con la Circular No.31-2000 suscrita por el entonces Vicerrector de Docencia, el hacer uso del celular en forma permanente en el tiempo destinado al desarrollo de las lecciones, NO es adecuado porque constituye un distractor en el proceso enseñanza - aprendizaje; en consecuencia, es PROHIBIDO que las personas docentes y la población estudiantil hagan uso del mismo en el aula durante el desarrollo de actividades académicas, excepto en situaciones de emergencia o de excepción, condicionado.

Se hará un examen de ampliación para estudiantes cuya nota final sea 6.0 o 6.5. Este examen se programará oportunamente y será de toda la materia estudiada en el curso. Si el estudiante aprueba este examen, su nota final para el curso será 7.0.

IX- Cronograma

SEMANAS	TEMAS DE ESTUDIO Y GRAMÁTICA
1ª - 9 a 13 de março	Programa do curso Revisão Geral (tempos verbais: indicativo e subjuntivo) Alugando uma casa Advérbios (lugar/modo)
2ª - 16 a 20 de março	Locução prepositiva de lugar Eletrodomésticos/ Louças e talheres/ tipos de moradia Discurso Indireto - 1ª Parte
3ª - 23 a	Advérbios (afirmação, dúvida, intensidade, negação, tempo)



27 de março	Locução adverbial / partes do corpo. Expressões (com verbos “fazer”, “tomar”, “dar”) e expressões idiomáticas. Partes do corpo. Introdução a História do Brasil Discurso Indireto - 2ª Parte
4ª - 30 de março a 3 de abril	Elementos da cultura brasileira (Educação) Fazendo uma matrícula/ vocabulário Pronomes Relativos
5ª - 13 a 17 de abril	Tempos Compostos (Indicativo) Tempos Compostos (Subjuntivo)
6ª - 20 a 24 de abril	Crase Revisão das preposições e contrações. No posto de saúde /Num hospital particular/Num SPA Especialidades Médicas
7ª - 27 a 30 de abril	Revisão geral da matéria 1º Exame Parcial
8ª - 4 a 8 de maio	Conjunções Coordenativas e Subordinativas Direitos do trabalhador/ organograma de uma empresa Currículo/Entrevistas
9ª -11 a 15 de maio	Alguns Prefixos e Sufixos Superlativo absoluto
10ª - 18 a 22 de maio	Substantivos uniformes e coletivos (Peculiaridades) Sujeito indeterminado Documentos diversos e meios de comunicação
11ª - 25 a 29 de maio	Alguns problemas da língua culta Uso dos porquês, mas/mais, onde/aonde, etc.)
12ª - 1 a	Dar sugestões, aceitar sugestões e recusar sugestões



5 de junio	Revisão geral da matéria do curso
13 ^a - 8 a 12 de junho	A língua portuguesa Gente e cultura brasileira
14 ^a -15 a 19 de junho	Literatura brasileira (introdução) Música popular brasileira O Folclore brasileiro: lendas, festas, danças, etc.
15 ^a - 22 a 26 de junho	Filme Brasileiro/ Apresentação das pesquisas finais/Prova oral
16 ^a - 29 de junho a 3 de julho.	Revisão geral da matéria 2º Exame parcial e entrega das notas.



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA



SLM
Sección de
Lenguas Modernas
